

BRUNO ZAMPA

Aurea



Your Own Royal Dimension

BRUNO ZAMPA

Aurea



Your Own *Royal* Dimension

An Overview

Introduction - p. 1

Paris

Luxury Apartments - p. 10

Venice

Canal Grande Palaces - p. 15

Los Angeles

Mission - p. 20

Moscow

Residential Houses - p. 25

an Overall Thought

Every project is totally looked after. Aurea is a philosophy, it is a precious vision of the living. The elegant style finds its inspirational source in the classical order, amplifying the timeless soul of this line. Unique pieces are created following the precepts of the Italian craftsmanship, to be harmoniously collocated in a project that from the very first sketches is handled with professionalism by a team of skilled designers.

Un pensiero d'insieme

Ogni progetto viene curato in maniera totale. Aurea è una filosofia, è una visione preziosa dell'abitare. Lo stile elegante che trova nell'ordine classico la fonte ispiratrice, amplifica l'anima senza tempo di questa linea. Ogni unico vengono realizzati secondo i dettami dell'artigianalità italiana per inserirsi armoniosamente nel complesso di un progetto che fin dai primi schizzi viene gestito con professionalità da un team di esperti designer.





The end result of time in the fabric selection process.
Viewing the fabric selection process in a meeting room.





*It is essential and complete company leads the solution
of those who have to fully live their own lives*

*It is a valuable professional or complete or complete with
project with the same results appears to project with*

Pa
Luxury Apartments



A photograph of a Parisian street scene at sunset. The sky is filled with dramatic, golden-orange clouds. In the foreground, the dark silhouettes of Parisian buildings with mansard roofs and dormer windows are visible. A street lamp with a decorative scrollwork top is on the right. The text 'Paris' Great. magic' is overlaid in white serif font.

Paris' Great. magic

*La grandiosa magia
di Parigi*



"We have bought the house in the Bois de Boulogne area, one of the most extended green areas of the city, and the whole of France. Here is located the historical and renowned Longchamp racetrack, traceable in Manet and Degas paintings, celebrated for the Prix de l'Arc de Triomphe, worldwide famous event, gathering horses, jockeys and enthusiasts from all over the world. What else to say? Our love for the horse racing rendered this location simply perfect."

"Abbiamo preso casa nella zona Bois de Boulogne, una delle più estese zone verdi della città e di tutta la Francia. Qui si trova il rinomato e storicoippodromo Longchamp, rintracciabile in dipinti di Manet e Degas, famoso per il Prix de l'Arc de Triomphe, evento di fama mondiale che riunisce cavalli, fantini ed appassionati di tutto il mondo. Che altro aggiungere, la nostra passione per l'ippica ha reso questa location semplicemente perfetta."





The al the Ar

*Le vi
Ar*

*it is possible to organize a journey to P
charm, following the steps of Charles B
the normal of his generation, never c
could admire in every corner. While ev
indifferent to the charm of this city th
inhabitants in a never ending*

*si può intraprendere un viaggio a P
manca, sulle orme del poeta Charles B
tudine delle sue generazioni, non ha
letta che vedeva in ogni angolo. Legge
indifferenti al fascino di questa città ch
abitanti in un'atmosfera*

A collage of fashion-related images including fabric swatches, a lace collar, and a chair.

City of Fashion

Paris is the undisputed capital of fashion, thanks to its avant-garde, its support the emerging talents and the stimulation for the expansion of the most renowned luxury brands. Here the care for fabrics, the cuts, the colors is constant ...inside and outside home.

La città della moda

Parigi è la capitale indiscussa della moda grazie alla sua avanguardia, perché sostiene i talenti emergenti e incentiva l'espansione delle griffe di lusso più famose, qui l'attenzione ai tessuti, ai tagli, ai colori è costante... fuori e dentro casa.

"Paris is a charming city, its face made of many realities: Atelier d'artiste, retailers of second hand books, of antiques prints and rare volumes, the Moulin Rouge and its dancers, the Louvre with its priceless masterpieces, the palaces and the Opera, Montmartre and Marais, but also small alleys with shops, workshops, art galleries, pastry shops."

"Parigi è una città affascinante il cui volto è fatto di tante realtà: atelier d'artista, rivenditori di libri usati, di stampe d'epoca e di volumi inestimabili, il Moulin Rouge e le sue ballerine, il Louvre con inestimabili opere, i palazzi e l'Opera, Montmartre e Marais, ma anche piccole stradine con negozi, botteghe antiche, gallerie d'arte, pasticceria..."

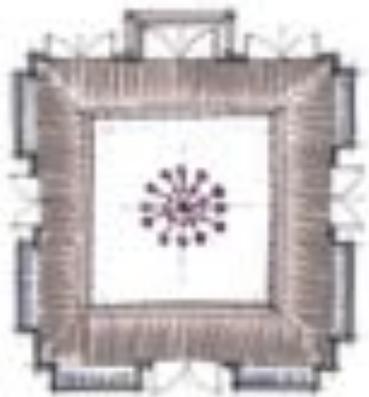


Fig. 1000

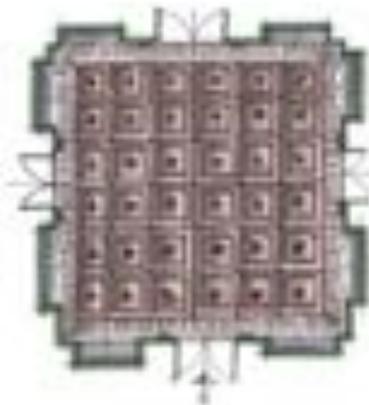


Fig. 1001





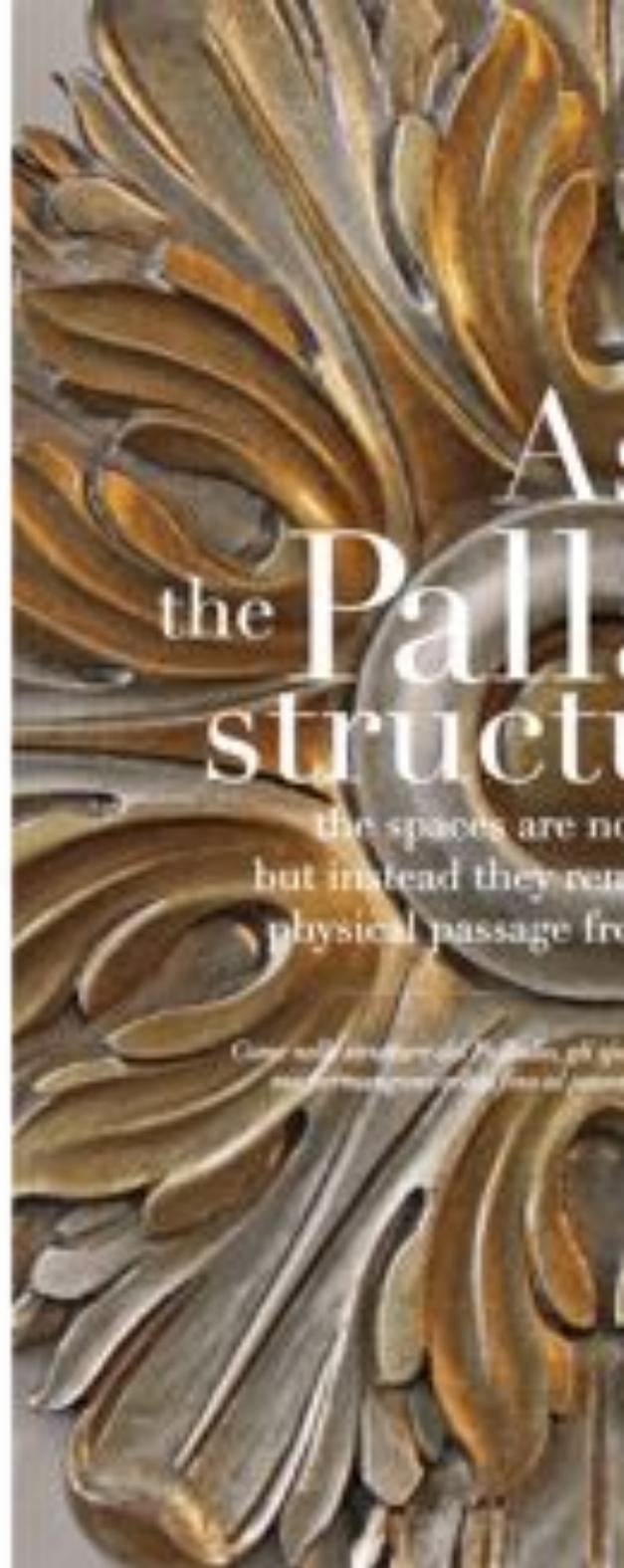
Harrell, the firm is prepared to begin tonight, although the
plans to the location arrangements, and

the completion of the program was grand, although it is
a common practice to collect the light and



Everything has been divided with steel, from floor to ceiling. The sanitary cabinets are hidden in the house's secret compartments, and the diagonal doors lead around the other rooms of the apartment.

Tutto è stato diviso in lamiere, dalla soffitta al pavimento. I servizi igienici sono nascosti nei segreti delle stanze e le porte, anch'esse sottilissime, girano alle altre stanze dell'appartamento.



the Pall struct

the spaces are not
but instead they reveal
physical passage from

*Come nella struttura del Palladio, gli spazi
non sono separati, ma si rivelano
attraverso un passaggio fisico.*



The ornate lighting in the flat presents itself with an important central role, and depicts its unique taste in the European Culture.

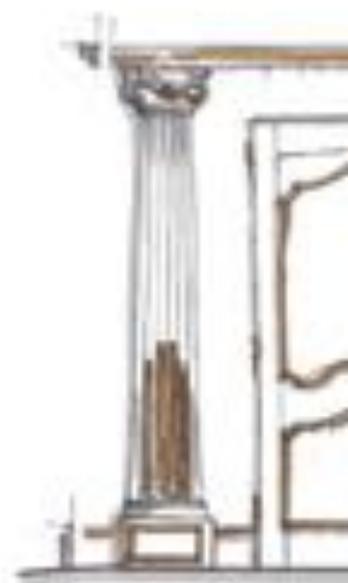
It reveals the all-around of flat of previous era, an important detail around it affords to present value, although the really subtle elegance.





"The hall is set as an
everything appears to
to generate a strong s
who enter the location
door the different ar

*The hall is set as an immense library
as first efforts surprise in the entire wall
diverse zone of*



Looking on the D

*Affacciati
sul*

Three fundamental social problems are
emerging, among them that the
the tower is not one of the most
seriously from above

Three fundamental social problems are
emerging, among them that the
the tower is not one of the most
seriously from above

"From one of the concealed service doors, it is possible to access the balcony. From here, the apartment offers a totally different view. Looking out from the noticeable customized hand crafted wrought-iron railing, it is possible to sense the underlying spaces, the dining and the living with the reading area."

"Da una delle porte di servizio nascoste si accede alla balconcino. Da qui l'appartamento offre una visuale completamente diversa. Affacciandosi dall'importante ringhiera in ferro battuto, si respira notevolmente in disegno per il progetto, è possibile percepire gli spazi sottostanti, il dining e il living con area lettura."

It is worth noticing the height of the perimeter windows, intended to be a light shaft, as conceived in the past centuries. From a double volume window it is possible to look out on the Paris panorama.

Da notare l'alto livello delle finestre perimetrali che fungono da porta di luce, come accade nelle case dei secoli. Da una finestra a doppio volume è possibile affacciarsi sul panorama parigino.





Paris's Parlour

The parlour of a city where the doors are not locked, leaving to all the visitor the opportunity to taste art in all its forms.

Salvo paragrafo

Il bello hanno di una città che non ha porte chiuse e chiuse, ma lascia ai suoi visitatori l'opportunità di assaporare l'arte in tutte le sue forme



"The balcony is without
vornite elements. The arti
stomized on the architec
whole location. The sm
the circularity in the m
through such a solid
and am

*"Un balcone è senza ombra di dubbio un
artigianale, compiuto su disegno dell'architetto
delle forme, la circolarità dei movimenti, l'ar
tutto solido, ne offre*



*The use of color is very important, the association
of light into the room. The pillars, the chairs, the walls
the color*

*Una dei colori risulta molto importante, l'associazione
nono di lei nella stanza. I pilastri, le sedie, le pareti
profondamente*



"To be able to enjoy a house where the walls hide unexpected functionalities, is really amusing. Here nothing is left to the chance, everything has a technological heart, yet it is dresses in classical style".

"Vorrei il divertimento, poter godere di un'abitazione i cui muri nascondono funzioni che insospettano. Qui nulla è lasciato al caso, tutto ha un cuore tecnologico appare si veste di classico".



The decoration is well coordinated in its details. The upholstery, are in one color only, and the gold thread worked on the ceiling continues on the wall integrated above and on the furnishing. The floor itself is proposed the general lines of the ceiling.

Per l'arredatura è necessario, gli arredi sono di un unico colore e il filo d'oro che percorre il soffitto si ripropone proprio nei tagli architettonici a parete e nel mobilio. Lo stesso principio in legno ripropone se lo stesso quadrante del soffitto.





Glass Drops

The sun dives into the room through the large windows. As crystals coming from the sky, splinters fall from above, hitting with their essence soft walls of feather.

Lucio E. Arca

*Si è così la stanza il cui stile grand'armonia. Come un
Mito, di stile si realizza soltanto al loro impazzito, infine
si può da loro tornare indietro perché il primo*



*The living composed by the Artella and Dabbia style
and transfers influence to the*

*It's a living composed by Artella e Dabbia style
inspiration and influence with*





“To dine while facing the
city and a privilege impossible
in world.”

*Pranzo affacciato su la
città un privilegio impossibile*

*The large table, accompanied by the 6 chairs and the 2
describes the best frame for the panoramic view and
is surrounding. We present the gold tones also for the
presence in the bed a drapery, surrounding the beauty
of the French interior.*

*Il grande tavolo, accompagnato dalle 6 sedie e dalle 2
panche, descrive la migliore cornice per il panorama
e affacciato. Utilizziamo nuovamente le tonalità dorate nel
del letto e nella drapery, circondando la bellezza
del mondo da una degli interni francesi.*

Table and chairs in a light and elegant style
from the French interior, the addition of the composition



*The wooden flooring succeeds in transmitting a nice sense of warmth.
Il legno a pavimento trasmette un grande senso di calore.*



"The columns are a classical style accompaniment of the entire project. The top of the column, as well as the wall profiles and with

Le colonne sono un richiamo classico alla nostra architettura. Il loro abbellisce le linee del progetto, dalla parete e alle



Nurtured on Magnificent

silk. As soft and airy caresses, the gold and dream threads weaves lay on the winding lines and transform the reality into fantasy.

Calligrafia con stoffe preziose.

Con un ricamo ispirato ad un'opera d'arte, fantasia in fili d'oro e di seta, il risultato è un'arredatura che trasforma la realtà in fantasia.



*The Camera armchair selected for the
La profumata Camera è stata scelta per la*





*The China case is an antique piece, very precious and it properly integrates in the refined location.
It provides more space to an antique collection and it provides the a maximum well balanced situation.*



"The reference to the classical style of the columns is pronounced. The connection to the Greek Architecture, many times recalled during the past centuries, represents for us an homage to the history and the perfection's rules in the composition's environment."

"Il richiamo alla classicità delle colonne è marcato. Il riferimento all'architettura greca, ripreso in più tempi nel corso dei secoli, rappresenta per noi un omaggio alla storia e ai canoni della perfezione in ambito compositivo."

Efficient ceiling requires careful study volume with clear and simple the coordination between strong elements like plate through the use of the color.

Nell'uso a carattere, pareti complete di lavorazioni ispirate volume con volume classico il coordinamento tra elementi nelle più serene attraverso l'uso del colore.





C No Cui

To be a chef, one must be a
flavors and perfumes, the
ning opposite and yet co
be summarized in the

Some believe it is the
not a matter of just cooking, but of passion



"Space, Space, space. For
ded large volumes. To
cious dishes is a way to
self with passion. I did
compelled into a restrai
is absolutely a pl

*"Spazio, spazio, spazio. Per la mia cucina
più accogliente è un modo per rilassarmi.
sentirsi coinvolto in uno spazio semplice
da vivere, se*





Many drawers and doors accommodate the tasks you need to do on the kitchen island. The marble top comes up to match it but has chosen to light it back so it harmoniously blends the solid wood structure.

Il mobile cucina dispone di molti cassetti e di numerose ante per accogliere gli attrezzi. Il marmo del ripiano è stato scelto in una tonalità chiara, in modo da accompagnare armoniosamente tutta la struttura in legno scuro.







"The marbles selected for the kitchen counter's tops are extraordinary: resistant, beautiful, well coordinated with taste of the project, in its whole. The background design reflects in fact the other ambiances, the entire kitchen had been customized, accordingly to customer's demands."

I marmi selezionati per i piani della cucina sono straordinari: resistenti, belli, abbinati al gusto del cliente nel suo complesso. Il disegno di fondo riflette infatti quello degli altri ambienti. L'intera cucina è stata realizzata in progetto, coordinando tutte le necessità del cliente.







"My wife is a chef in
wanted to hire a chef, a
our nutrition. She says
grow while eating in an
fashion and so she was
the ingredients, t
healthy m

*"Mia moglie è una chef a tutti gli effetti. Non
una cucina, vuole seguire lei la nostra alimentazione
e mangiando in modo sano ed equilibrato
ingredienti per poi prepararli a*

*The kitchen, apparently identical, in fact hides a high
tech. The built-in electrical appliances offering high
tech, are all equipped for long lasting.*

*La cucina, all'apparenza classica, nasconde in realtà
tecnologie avanzate e tecnologiche. Gli elettrodomestici
sono tutti a tecnologia e offrono prestazioni elevate.*



*The display cabinets have the classic pattern and the balance is perfect.
The entrance is elegant and the atmosphere is warm and comfortable.*





Romantic Nights

Romantic

Walking in the morning for
the romantic and peaceful
quieting influence of

Travelling at night for the
quiet and romantic atmosphere
of the city.

"Two large windows open up to Paris. The music seems to come in from the street, as to invade the rooms, submerging us into the affectionate atmosphere that encloses the visitors of the France Capital city."

"Due grandi finestre si aprono su Parigi. La musica sembra entrare dalla strada e invadere la stanza immergendoci nella tenera atmosfera che avvolge i visitatori della capitale francese."

The master bedroom offers access to a different view. The arched 'inspired' headboard gives a strong feminine accent to the room, highlighted by the upper applied fabric.

La camera da letto offre accesso ad un'altra spazio. La testata 'ispirata' dona un accento femminile formale alla stanza, sottolineato dal tessuto usato nella parte superiore.





“As opposed to the day area, the master bedroom plays with the warm tones and the use of gold and pearl like decorations.”

A differenza della zona giorno, la camera da letto principale gioca con i toni caldi e con l'uso dell'oro e del perlato.



Roses, and Star Ways

As wrapped into velvety rose petals,
while the day breaks and the stars hide, Saturn,
with its obscurity follows its path and the light
filters in from the large windows, announcing
the coming of a new day.

Il sole e le stelle

*Come il sole si libera dalla notte, mentre la giornata si apre da un momento
all'altro, Saturno con la sua ombra proietta il suo percorso in luce. Attraverso il cielo
gli altri pianeti si muovono e si stagliano in un gioco continuo.*



*The vanity table has a degree of simplicity in its
look in the past.*

*La consolle presenta una certa semplicità di forme
una cornice più moderna rispetto a*



"The Bedroom as a whole, is very feminine. We have chosen the fabric together with the company, we touched with hands the cloths and observed from close the quality. We have been followed with great care and consideration, without being forced ever. Bruno Zampa is a reality that operates with competence and precision."

La camera da letto nel suo insieme è molto femminile. Abbiamo scelto i tessuti insieme all'azienda, abbiamo toccato con mano le stoffe ed osservato da vicino la loro qualità. Siamo stati seguiti con grande riguardo e considerazione, non abbiamo mai avvertito forzature alcuna. Bruno Zampa è una realtà che lavora con competenza e serietà.

The Cecilia armchair are finished with a precious fabric, recalling the other fabrics displayed in the room. The foot rest, completed by a glass table, suitably widening the space in the real part of the bedroom.

Le poltrone Cecilia sono state finite con un tessuto prezioso che riprende le stoffe presentate nella stanza. La consolle, completata da una tavolina in vetro, opportunamente allarga lo spazio in la vera e propria zona della camera da letto.





L'uso di materiali nobili, unitamente all'illuminazione, completa il risultato estetico del bagno. La presenza di una vasca in marmo è un elemento che conferisce raffinatezza al bagno.



The design of each bathroom is realized in 3D digital and conventional study. From the doors we capture the gold profiles to highlight the style.

La progettazione di ogni ambiente viene eseguita in modo sistematico e coordinato. Anche le porte sono realizzate con profili in oro a sottolineare.



Water Mas

Our bubbles make room
foam. The warm
and white moss, wh
begin with your wigs
the

Build a sense of luxury and elegance
with a sense of style and comfort
to make your bathroom a true
refuge.

At Home Fashion

Selected clothing, tailored suit and shoes.
A walk-in closet that is a chest. It contains the pieces
of the most prestigious Parisian maisons.

La moda in stile

*Capricciosi, abiti sartoriali, sempre in mano. Con rubriche armadio che ti aiutano
ogni giorno. Conoscere perché è più prezioso che il modo per quale.*



The walk-in closet is a world of its own. When the slide
you're impressed with creativity and excitement. It
There is, you feel like to be part

La rubrica armadio ti fa sentire a parte. È un modo di
organizzare, ma con stile e con il rispetto di creatività ed
ogni giorno. Il modo di vivere è un modo





"The entire shelving unit
contain the accessories
much treasured by our
specially arranged in a
sily located, keeping th
lated from the it

*"La nuova staffalatura è stata progettata
particolare, a cui i nostri clienti tengono p
da renderle facilmente individuali e d
di abbigli*







“Shoes never lie.

No other accessory better describe the personality of those who wear them. Fundamental mannerism, necessary torture or simply a comfortable fashion object, the shoes always remains one of the most fascinating instruments to walk the path to success.

Le scarpe non mentano. Nessun accessorio descrive meglio il carattere e personalità di chi le indossa. Irrinunciabile status, necessario tormento o semplicemente un oggetto di lusso, la scarpa rimane sempre uno dei più affascinanti strumenti per percorrere la strada.



"We planned a unit to be functional and elegant. The padded seating is fitted to facilitate the most the act of putting on the shoes. The sliding doors facilitate the view of the wardrobe's entire content."

"Abbiamo studiato un mobile che sia funzionale ed elegante. La seduta imbottita è stata predisposta per favorire al meglio la calzatura delle scarpe. Le ante scorrevoli agevolano la visione dell'intero contenuto degli armadi."





Our Éto

*La nostra
piccola*

*I feel light, freestyle morning, a
breath of wind, in the silence, on
www.giulianini.com*

*Scusi passi leggeri che si muo-
vono. Come un raggio di vento
cuore, la popolazione corre e la
di me*

"I like to see our little girl to try the steps of a new show, in her room; it seems like she is in a theatre, customized for herself only. The mother transmitted to her the passion for the classical dance, I am convinced that, one day, she will become a great Ballerina".

"Mi piace vedere la nostra piccolina provare i passi di una spettacolo nella sua camera, pare quasi un teatro in misura per lei. La madre le ha trasmesso la sua passione per la danza classica, sono convinta che un giorno sarà una grande ballerina".

The style of the baby girl room is clearly classical, mixed in a fairy tale reading. A dream space is the desired outcome.

Il taglio dato alla stanza della bambina è decisamente classico, miscelato lo stile è stato ispirato in chiave fiabesca. L'effetto voluto è quello di uno spazio sognato.







The furniture has been custom-manufactured and the color reserved for the Kelly Gray design.

It includes 1 year warranty on springs, slats, mattress, and headboard. Request different bed



"My Gorgeous Ballerina
bouffant tulle of her p
lerina treads the board
tion of the greatest Eto
the music begins, her f
does mine. These are r
ver linger in my

*La mia splendida ballerina... sulla scia
la ballerina sul palcoscenico con la de
spunta, la musica inizia, il suo viso è illum
russa per sempre nel*



*The Alexander chest of drawers guards the hall of stars and sets of little Espressos.
Il comò Alexander custodisce i reggini e i set della piccola Espresso.*





The House Pilot

Apart from the toys that the modern technology offers us, there are toys that resist to the passing of time and generations; they have four wheels, and they run fast.

Il pilota di casa

Al di là dei giochi che la moderna tecnologia ci offre, esistono giocattoli che resistono al trascorrere del tempo e al passare delle generazioni. Hanno quattro ruote e corrono veloci.

"Misha is a lively child. His passion for the toy cars makes me see for him a future of a pilot, or perhaps an engineer; these are only dad's dreams, for now, luckily, he has only to think about what is the toy to chose, to become instantly whoever he desires."

"Misha è un bambino molto vivace. La sua passione per le macchinine mi fa intravedere per lui un futuro da pilota o da ingegnere, ma questi sono sogni di papà, lui per fortuna ora deve solo pensare a quale giocattolo scegliere per diventare in pochi minuti quello che desidera."

The Bony armchair has been chosen for its versatility and because the new owner of the children, a choice of a strong differentiation has been made so that each personality may freely emerge.

La poltrona Bony è stata scelta per il suo ampio utilizzo. Ma è che il nuovo dei bambini è stato fatto una scelta di differenziazione, così, il modo che la personalità di ogni singolo si manifesti chiaramente.





There are two reading back to the past and first
There are walls looking like they are telling stories
I have gathered the remnants of parents' world
I am proud the parents across from I am





“Pa is fasci history

We live immersed into
a glorious past and a moving
path that lead us from our
identities, but also enjoy
from a culturally fervid city
all of this inside

*Parigi è fascio, storia, arte. Viviamo immer-
sione ed un presente in movimento. Abbiamo
alla Francia, mantenendo il nostro identità, e
dalla cultura ferivata. Roma, Parigi, Firenze*

Ven
Canal Grande Publi





The Magical City

*La Città
Magica*

Venetian Baroque

*Stucco
Veneziano*

Un'abitazione di lusso, un'arredatura di pregio, un ambiente di raffinatezza e di eleganza, un'atmosfera di nobiltà e di grandezza, un'arredatura di lusso, un'arredatura di pregio, un ambiente di raffinatezza e di eleganza, un'atmosfera di nobiltà e di grandezza, un'arredatura di lusso, un'arredatura di pregio, un ambiente di raffinatezza e di eleganza, un'atmosfera di nobiltà e di grandezza.

Ornamenti, stucchi e decorazioni, insieme le poltrone dei palazzi veneziani che rimandano alle arti del 17° secolo. Un barocco evoluto, dalla cui vena romantica nasce, riamando ai suoi inizi che fa il centro del mercato interno, siamo per arrivare per la metà del 18° secolo, collezioni di stucchi.

“Venice is a Magical City,

where the charm
enshronds the campiellos;
it is the place where every mask can
hide a mystery . Here is where the beauty
of the Canals hides the whispered complicity
of a glance between the Venetian Calli: we are
in the city suspended on water, where even
the impossible can be made real.”

*“Venezia è una città magica, dove il fascino avvolge i campielli, è il luogo in cui
dietro ogni maschera può celarsi un mistero. Qui è dove la bellezza dei grandi
canali nasconde la sussurrata complicità di uno sguardo tra le calli: siamo nella
città sospesa sull'acqua, dove si può realizzare anche l'impossibile.”*





A Pro Restor

A palace from 1600s, enti
intact the Past Times flavor
comfort of the modern wor
technology leads with disc
ctionality, the elegance and
cal building, right in the h
autiful cities

La palazzina del 500 (stranamente restaurata in
to al palacio dei sogni del mondo moderno. La
con il suo stile, ma con grande funzionalità. I
scatti di una delle

"I always loved photography. The panoramas here are breathtaking, the sun mirrors itself from window to window, on every corner, fragments of history meet, together with echoes of the past times. The Venetian Calli tell about lives that I can halt in a snapshot. My husband here can enjoy one of the greatest passions of his, speed over water. He recently bought a Riva, many times, when the sun sinks into the laguna as a red flaming ball, he rides out to chase a reflection with his motorboat, as far as switching off the engine to better enjoy the sound of the waves caressing the keel, away from the city."

Ho da sempre la passione per la fotografia. I panorami qui sono mozzafiato, il sole si specchia da finestra a finestra, si incontrano ad ogni angolo storie di storia, echi del tempo passato. Le calli narrano di vite che si possono fermare in un fotogramma. Mio marito qui può godere una tra le sue più grandi passioni: la velocità sull'acqua. Ho da poco acquistato un Riva; molte volte quando il sole si tuffa nella laguna come una palla infuocata lui esce per inseguirne il riflesso con il suo motorino, fino a spegnere il motore e godere il silenzio dei flutti che si infrangono contro la chiglia, lontano dalla città.



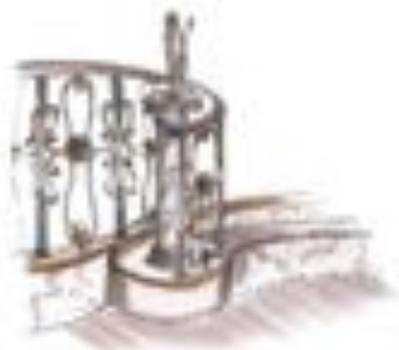


"We entrusted Bruno Zampa because we needed an advice as well as an excellent manufacturer. My wife and I are professional artists, in different spheres, but we both analyze every aspect of life, deep into every detail. So, for our apartment we demanded an objective contextualization, we researched about the Venetian's way of living, now and in the past, and we required a real house; not a reproduction, but a place capable of transpiring history and culture of a unique city."

"Ci siamo affidati all'azienda Bruno Zampa perché avevamo bisogno di un consiglio, oltre che di un ottimo produttore. Io e mia moglie siamo artisti professionisti, in ambiti diversi, ma entrambi analizziamo ogni aspetto della vita fin nei minimi. Così per il nostro appartamento abbiamo chiesto una contestualizzazione oggettiva, ci siamo informati sul modo di vivere dei veneziani di un tempo e di oggi, abbiamo chiesto una casa vera, non una riproduzione, ma un luogo capace di traspirare la storia e la cultura di una città unica."

The office area is dominated by a previous hand crafted wrought-iron railing, customized upon original design. This choice helped in re-creating a sharp distinction between the office area and the remaining of the location.

Lo spazio ufficio è dominato da una precedente ringhiera in ferro battuto realizzata artigianalmente su disegno dell'epoca. Questa scelta contribuì a creare una netta distinzione tra lo spazio ufficio e il resto dell'ambiente.





The Marquetry Travertino

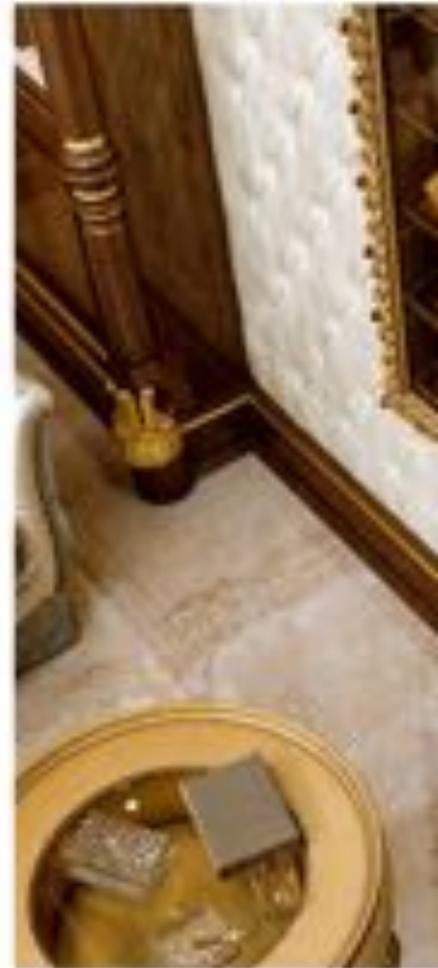
wooden floor with

marble insert gives centrality to the office area,
spreading around the light generated by the massive
chandelier coming out from the limitless ceiling.

*La pavimentazione in legno regola centralità alla zona ufficio e diffonde la luminosità che origina dall'enorme lampadario che fuoriesce dalla sfondata del soffitto.
Il disegno del pavimento ligneo è moderno, armonizzato inserendosi con stile.*







The Carlo antichico and the Pannepanese table are those that we find in a different fashion, from the floor, created by some elements, far from the rest of the architecture.

In palazzo Carlo ed il livello Pannepanese sono presenti che in forma differente, rievocando un periodo di storia, prima del Carlo, per il momento, illustrando il progetto di restauro.



The large wall is an alternation of glass and integrated sections, the library is visible from the wall, conceived for the project. The leaded glass decorations are the result of an accurate historical research. The presence of the leather panels will integrate led lighting with the function between the classical and technical that we encounter throughout the project.

La grande parete è un alternare di spazi e di mobili integrati. La libreria è visibile dal muro, realizzata in ottone di progetto. Le decorazioni a vetro piombato sono frutto di un accurata ricerca storica. La presenza di pannelli in pelle con illuminazione integrata a led richiama il classico, in classe e tecnologia che si ritrova in tutto il progetto.





Cloths embroidered with Artisanal

craftsmanship show no difference between front and back side, so that the beauty of the fabric remains the same, regardless the side one looks at.

Dritto e rovescio

Stoffe sparse, prodotte con maestria artigianale mostrano uguale dritto e rovescio, con in esse la bellezza del tessuto rimane la medesima, qualsiasi sia il lato da cui lo si osserva.



The Fabrics collection is included in the Firenze wall & floor coverings collection.
Le tappezzerie Fabrics sono incluse nell'arredare con pareti e pavimenti.





And the words weave together into Precious

wefts, narrating about legends of faraway lands. From Marco Polo's voyages, raw silk and spices, moss to produce perfumes, Aloe's wood, embroidered, or shimmering fabric's pieces.

È la parola a tessere. Ciascuna parola preziosa che narra le leggende di terre lontane. I viaggi di Marco Polo arricchiscono una trama di seta grezza e spezie, muschi, perle, di altri pezzi di tessuti pregiati e ricami.



ALEXANDER

armchair



The precious words have been weaved to form a story. The precious fabric applied to this armchair has an elegant and noble look of silk in the room also. Its number is 1000.

Il prezioso tessuto è stato tessuto in modo da creare una storia. Il tessuto prezioso applicato per questo armchair ha un look di seta in stile anche in questo ambiente. Il suo numero è 1000.

"The sitting area, defined by a wooden portal and by a working fireplace, is semantically tied to the office area through the embroideries of the capitonee' and the damask. These elements carried over the two concepts of the décor, feminine and masculine, refined and powerful in the meantime."

"La zona sitting è definita da un portale in legno e da un camino funzionante ed è semanticamente legata alla zona office attraverso i richiami di capitonee e damascato. Con questi elementi si è portata avanti la doppia natura dell'arredo, femminile e maschile, pregiato e potente al contempo."





Bety Drea And R

*Tra On
e D*

*Whipped in the morning
my kitten is always from a
get the Call. The light there
you are*

*Amber Julia Jackson also
wasn't in the house
I have a few more*



The draped panels of the rooms are entirely in pure silk, while the bed header has been realized in long nap viscose velvet. Curtains and panels are in a jacquard fabric, with a damask like pattern. The quilt and bench trimmings are entirely hand tasseled. Everything indicates an extreme care for the details, according to Bruno Zampa Style.

I pannelli drappeggiati delle stanze sono in pura seta, mentre la testata è stata realizzata in velluto di viscosa a pelo alto. Tende e pannelli a parete sono in tessuto jacquard con tipico disegno damasco. La piumatura della trapunta e della panche sono interamente infiorate a mano. Tutto denota una cura estrema per i dettagli, con il solito stile Bruno Zampa.





"The speed and the quiet are two elements that always attracted me. I love to live life in full, but I also find solitude and silence moments priceless. Venice is all of this, motorboats that cut through the sea, seagulls that silently glide, the casino and its endless lights and the lagoon with its waves. My house is like that, cozy and functional rooms, but also tufted locations where to find refuge."

"La velocità e la quiete sono due elementi che mi attraggono da sempre. Adoro vivere la vita a mille, ma trovo impagabili i momenti di silenzio e solitudine. Venezia è tutto questo, motoristi che solcano il mare, gabbiani che planano silenziosi, il casino dalle infinite luci e la laguna con i suoi flutti. La mia casa è così, stanze accoglienti e funzionali, ma anche ambienti creati in cui trovare rifugio."

We looked for a compromise between history and future, creating ambience technologically advanced and rooms able to project the past back in the city of our time. The Venetian 1600s with its mastery is transformed today into a modern residence, maintaining anyway unchanged the flavor of the past magnificence.

Abbiamo cercato un compromesso tra storia e futuro, creando ambienti tecnologicamente avanzati e stanze in grado di proiettare l'epoca nella città di un tempo. Il 1600 veneziano con il suo mestiere si trasforma oggi in una abitazione moderna che mantiene tuttavia inalterato il sapore dei fasti passati.





Praising The Rest

Treasuring the free time teaches how to appreciate even the smallest luxuries of life. In the frenzy of the contemporary being, halting to take a look inside ourselves, and to breathe deeply, cannot give us but some new oxygen, to look further.

Eligio del tempo.

È un gioco del tempo libero, giocare ad apprezzare anche le più piccole delizie della vita. Nella frenesia delle responsabilità, fermarsi per guardare dentro, per fare un respiro profondo non può che darci nuova ossigenazione per andare più lontano.



*The Elbow sofa, with channelled skirt pleat.
Il divano Elbow, con abbottoni canalizzati.*

"I like reading, I also like enjoying a movie in front of the TV. There are some directors that can be easily compared to great writers. The Cinema art can transmit emotions that may somehow involve every sense of ours. When we look at something on the screen, we get the impression of even smelling its trace."

"Mi piace leggere e mi piace anche guardarmi un bel film davanti alla tv. Ci sono registi che potrebbero tranquillamente essere comparati a grandi scrittori. L'arte cinematografica può trasmettere emozioni che coinvolgono in qualche modo tutti i nostri sensi. Quando vediamo qualcosa sullo schermo abbiamo l'impressione di sentirne persino l'odore."

A palace living with TV series is integrated in the bathroom, resulting once again the double faced nature of the Venetian apartment: classical and technological.

La suite da letto privata con televisore è inserita nella camera da letto rievocando ancora una volta il doppio volto della casa veneziana, il gusto e l'apporto tecnologico.







In showing breakfast room is located, open, in the master bedroom. The inspiration is the great master of the most celebrated American classic & American. The roomed together has been harmonized with a mirror element of the surroundings.

All the furniture has been included without forgetting the location of the apartment. The floor has been covered with parquet, but in French style, showing a warm contrast with white base floor. The floor area in which the bedroom is divided, breakfast parlor and bed are defined by different suspended lights, and are defined by the ceiling separated in three areas.

Design nella camera da letto principale si trova una deliziosa area soffitto a volute. Il soffitto alle grandi scale più colorati allungati, armoniosi e armoniosi. È armoniosa naturalmente il modo armonizzato con un elemento spettacolare della stanza. Tutti i comfort sono stati inseriti senza dimenticare la location dell'appartamento. Il pavimento è in legno spinto parato alla francese e regala un caldo contrasto anche a piedi nudi. La camera da letto in camera da letto si divide, zona colazione, zona relax e letto, sono definiti da altrettanti luci sospese e sono delimitati dal soffitto separato in tre aree.



The Ludgiano style and Margherita style have been chosen for the room in delicate lines and precise finishing treatment.

The room Margherita of Caroline Margherita area that only with the support of the furniture have delicate & precise lines.



“We are a dynamical couple. I would not have
se, and my wife could not
city is extremely alive, y
macy derivating from its
Venice there are no stre
or alleys. In Venice one c
Campielli. The unique e
other cities is the bridge
distinguish itself, the Bri
then 3/40. Here there is t
nating charm, the mask
stival, the Biennale, a pe
stops, letting you bre
your life. This is

*“Siamo una coppia dinamica, che ruba la
to questo lavoro e mia moglie non riuscireb
momento vivo, per mantenerlo l'animato
Venezia non ci sono vie o strade e nessun
Campi e Campielli. L'unico elemento che n
siccome Venezia ama distinguersi, di poss
no fascino annullando, ci sono le feste in
Biennale, è un cuore pulsante che non si f
rubo la vita. Questo*



Well At HC

Marbles, natural stones,
que architectura, - survi
technological Venice. Ar
ves the heart and r

*Stato bene
Marmi, pietre naturali, il fascino della pro
ammirabilmente tecnologica. Un tempo
le sp*



"Locking out the spent day, letting ourselves being pampered by hot water, flowing on refined marbles. This is a daydreaming ambience, our private eden. No negative thought is allowed into these rooms."

"Chiudere fuori dalla porta la giornata passata e lasciarsi coccolare da acque termali che scendono su marmi pregiati. Questo ambiente è un sogno ad occhi aperti, è il nostro eden privato. Nessun pensiero negativo ha accesso in queste stanze."

The mosaic has been selected for its dual capability to generate light movement and to dramatically recall the Thermali Baths of the ancient Roman era.

Il mosaico è stato selezionato per la sua duplice capacità di generare movimento di luce e di richiamare drammaticamente le terme dell'epoca romana.





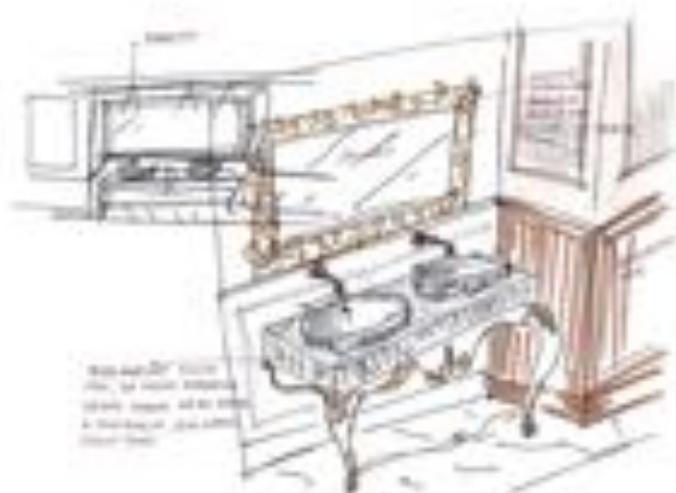
"The bathroom area is a regular SPA, intended as a place for body and mind care. A glance is sufficient to appreciate the richness of details inserted in the whole area. The marbles have been conceived with inspiration to the past and sumptuous thermal baths the Antique Romans used to love. In fact, we re-proposed the Travertino, which was the stone par excellence of those buildings, and we combined it with a precious choice, the Calacatta Gold Marble."

La zona bagno è in realtà una vera e propria SPA pensata appositamente come luogo per la cura del corpo e della mente. Basta uno sguardo per comprendere la ricchezza di particolari inseriti nell'intera area. I marmi sono stati scelti pensando al passato e ai fasti delle terme amate dagli antichi romani. Abbiamo riproposto infatti il travertino che era la pietra d'eccezione di quei luoghi, e lo abbiamo accompagnato con una scelta molto preziosa, il calcatta oro.



“This location is dedicated to the well-being and proposes itself with all the characteristics of a modern space, disguised in the perfect and elegant lines of the Bruno Zampa décor. The stylistic elements, such as the shell shaped washbasins, or the garland decorating the upper part of the ceiling, are re-proposed as style element of the classical world. Everything had been revised in an intimate key, maintaining the warm and a welcoming mood of a private home.”

Questo ambiente dedicato al benessere si propone con tutte le caratteristiche di uno spazio moderno celato però dalle linee perfette ed eleganti degli arredi Bruno Zampa. Si ripropone gli stili del mondo classico come le conchiglie dei lavandini o la ghirlanda che corre la parte alta del soffitto. Il tutto è stato interpretato in chiave intima, mantenendo il calore e l'accoglienza di una casa privata.



The Gold Leaf continuously appears in the details, proposing itself as an element able to warm up the technological heart of the SPA area.

La foglia oro si continuamente ripropone nei dettagli proponendosi come elemento in grado di scaldare il cuore tecnologico dell'area SPA.



The marble in the marble base resonates a shell shape, recalling the mythological stories of the Great Gods.

I motivi del frontone armonizzano la forma di conchiglia ricomponendo i temi mitologici della Pale.

The Stratos Chaise Longue is the ideal solution for a function centered on the peaceful theme of relaxation.

La Chaise longue Stratos è la soluzione ideale per un ambiente incentrato sul tema del piacere e del





Aristo an Pres

*Nobilità
Alta*

Il tempo è passato, il tempo è
il più dominante. Unico ed unico
naturale, il fi di esse occorre a
sempre innovati.

Markedly Feminine,

this room, intended for the guests, incarnates the romanticism essence, in what is generally known as the city of lovers.

giving a romantic atmosphere to the room, through the combination of colors, the materials and the lighting.



The bedroom bed is characterized by the choice of materials and colors.



Floral's Triumph

The color selection has been essential, to give the location the refinement and elegance notes required in the project. Pink and Pale Green chase each other in the whole room, from the curtains to the decorative pillows of the sofa, and on the Armchairs.

Il mondo del floreale

La scelta dei colori è stata vincente per dare all'ambiente quella prerogativa di delicatezza e raffinatezza richieste dal progetto. Rosa e verde pastello si ripresentano in tutta la stanza, dai tendaggi ai cuscini del divano e delle poltrone.



The Pirena chair design and the Capri stool are displayed.
In Pirena chair design and the Capri stool are displayed.





The wall upper decoration expresses the basic pattern, under the discreet and elegant signature of the Grand House Europe.

Il decoro superiore del quadrato si realizza attraverso il disegno del soffitto. Le scelte esaltano il riproporre il design. Sotto tutto la firma classica ed elegante del Grand House Europe.

The Marble Royal provides results in shape and finishing, the decoration on the ceiling.

La pedana Marble Royal richiama il disegno del soffitto in molte forme e molte finiture.

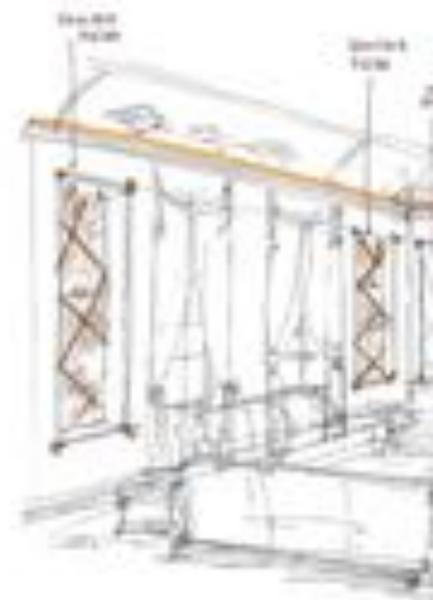






"A little living set into the
decorated by an important
interrupt the wall cont
shade contrast. The ar
out on three sides over
heart of

*Un piccolo living all'interno della stanza di
padovana molto importante. Le nicchie sono
La zona è calda, accogliente
un'efficienza colta*







Venice is
so beau
nature donated her an
reflect. Echoes loaded
through the Calli; it is po
ste of the sea while walk
this city, a place suspend

*Translated and edited by the author for the book
The Venice Guide, published by the author in 2014.
Copyright © 2014 by the author. All rights reserved.*

Los A

Mansion - pag. 2





City
Dream

*Not
Sogna*



The Exaltation of Velocity

"Pushing on the gas, feeling the engine's thrust make the adrenaline flow through your veins. I love to ride my cars on the track, but I find also beautiful to enjoy the breeze over Hollywood hills, easy driving toward Venice beach, with open top."

L'estasi della velocità

"Premere sull'acceleratore e sentire la spinta del motore fa scendere l'adrenalina nell'osso. Con le mie auto adoro andare in pista, ma è bello anche godersi la brezza delle colline di Hollywood viaggiando senza fretta con la capote abbassata, finca Venice Beach."





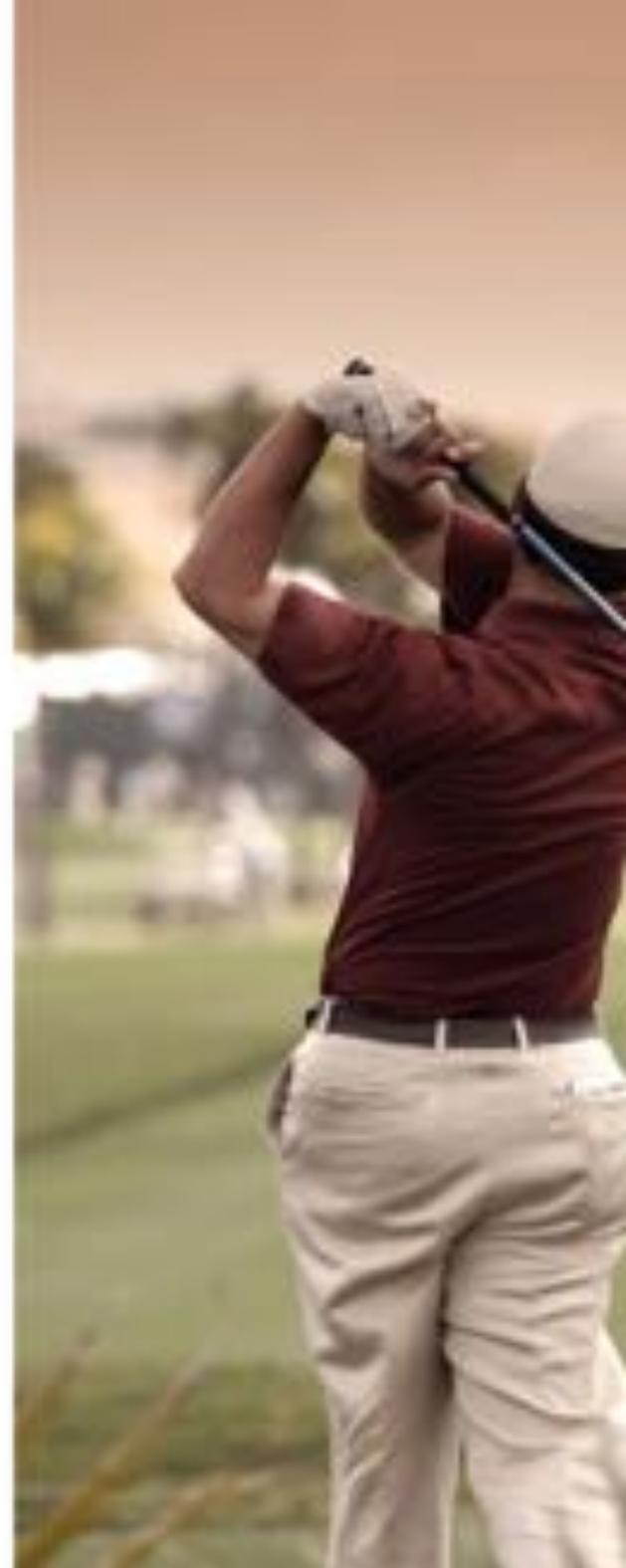
a Str Ar Conno

propagates between
the European classical
for the right balance
the base of this proje
nature of the family v
this mansion, a villa
with clear connec

*Conno...
la ricerca alla base di questo progetto
re, proprio per rispecchiare la natura di
zare questa abitazione, una villa con*

"We are a numerous family, we are of Arabic origins, but we do feel the continent influence. As young, I had the opportunity to live between Paris and London, I studied in Europe and in the old continent I absorbed part of our intellectual background that now I am transmitting to my sons. We are strongly bound to our culture, but we rather want our boys to be able to compete with different realities. Now I live here, in Los Angeles, with my wife, our children and our dog. Our eldest son plays Golf, he has great chances to become a champion, he started as a child, and the passion grew into him because his father used to take him to the club when he was only three."

"Siamo una famiglia numerosa, abbiamo origini arabe, ma avvertiamo l'influenza continentale. Da giovane ho avuto modo di vivere tra Parigi e Londra, ho studiato in Europa e dal vecchio continente ho assorbito parte della formazione intellettuale che ora trasmetto ai miei figli. Siamo molto legati alla nostra cultura, ma vogliamo anche che i nostri ragazzi possano rapportarsi con realtà differenti. Ora vivo qui, a Los Angeles, con mia moglie, i miei figli e un cane. Il nostro figlio maggiore gioca a golf, ha grandi possibilità di diventare un campione, ha iniziato da piccolo, la passione è nata perché mio padre ha cominciato a portarlo con sé al circolo del golf quando aveva solo tre anni."





Poetry in the Stone

The marble writes rhymes with its veins, tells about past worlds, silently, with discretion and extreme beauty. Marfil Cream, Kaiser Brown, Portugal Yellow marble: light and dark with red hints, the matter becomes sculpture.

Poesia nella pietra

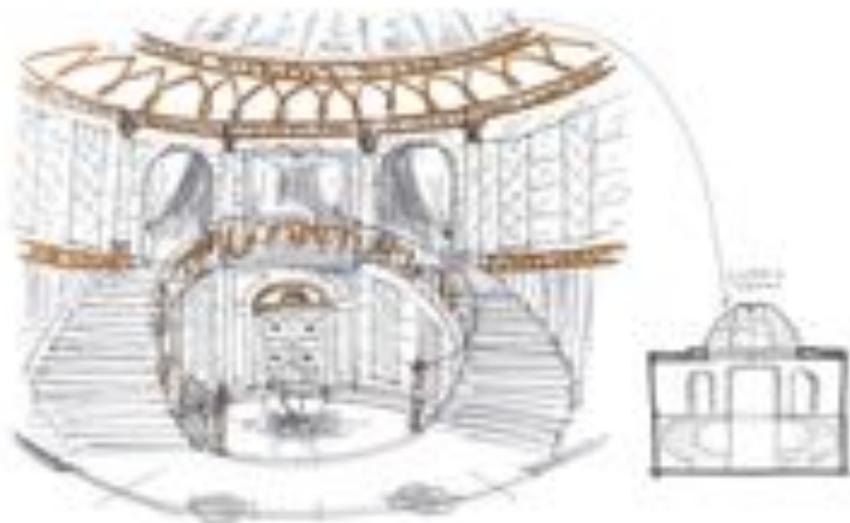
Il marmo scrive rime con le sue venature, racconta di mondi passati, in silenzio, con discrezione, ma estrema bellezza. Marmo crema marfil, kaiser brown, giallo portoghese chiaro e scuro con accenti di rosso, la materia diventa scultura.



The Carrara Wall is marble and precious, and highlights the...
Carrara's... and precious... and... the...
Carrara's... and precious... and... the...

"A wide staircase in French style leads toward the upper floor, where my private ambiances are located."

"Una grande scalinata in stile francese porta al piano superiore ove trovano collocazione i miei ambienti privati."



The ceiling recalls the 18th-century French style with its gold leaf dome, customized upon customer's specific request. The classical taste is noticeably highlighted by the massive base. The painted ceiling recalls the French Louis and the large suspended chandelier, custom - manufactured for the location and with its perspective developed in a very simple dimension, also visible in the Mary Theres of Austria period.

La scalinata ripropone lo stile francese del XVIII secolo nella decorazione a foglia oro studiate in risposta geografica al cliente. La presenza della classica è sottolineata in maniera preponderante proprio attraverso la grande scalinata. Il rivestimento richiama lo spirito del Barocco e il grande lampadario ripropone il tipo modellato nel periodo di Maria Teresa d'Austria, il suo originale percorso si sviluppa in una dimensione molto ampia, strutturata in modo per l'ambiente. Il completamento dell'illuminazione avviene attraverso la due serie, con la fibra della spola.







*The double door is decorated with several panels of stucco. The door is completed by a decorative frame that
 La doppia porta è decorata con stucchi in gesso. La decorazione è arricchita con una parte del gusto rinascimentale.*



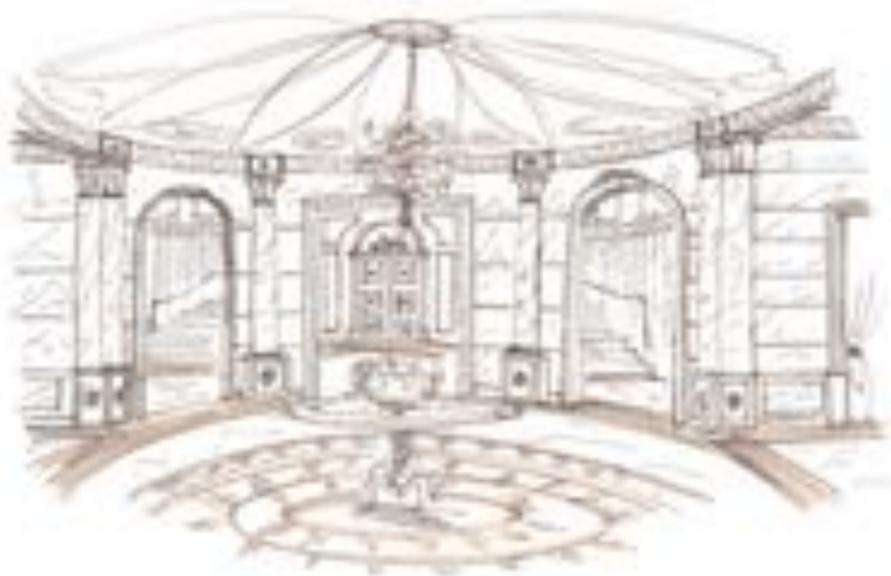


The Giverny console and mirror give continuity to the
La console e lo specchio Giverny continuano la



"The light coming from the shaft inundates the vestibule. To me, it is a sort of a direct contact with the air and the sky. The sunrays can filter in, and my house can be connected with the exterior, with nature and its elements."

"Il grande pozzo di luce inonda il vestibolo. Per me è una sorta di contatto diretto con l'aria ed il cielo. I raggi del sole possono filtrare e la mia casa può entrare in comunicazione con l'esterno, con la natura ed i suoi elementi."



The shining column of light is a constant link with the ceiling. With the light filtering from the large circle above, the reflections' dance brings out the minute proportions of the marble.

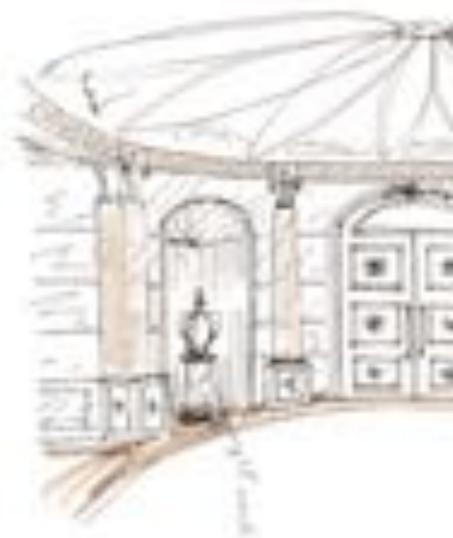
Un elemento del pavimento dialoga magnificamente con il soffitto. Con la luce che filtra dalla grande luce, le sfumature di riflessi esalta l'armonia preziosa del marmo.





"The Company Bruno
Interiors, collocating its
interfacing with the pro
is to achieve a perfectio
end to itself, but fitting
and his lifestyle. This V
prompts, handled with
bala

*L'azienda Bruno Zanone cura gli interio
dai con il project manager. L'obietto è q
el stato, ma culturale per il cliente ed il s
interculturalità gestiti in*



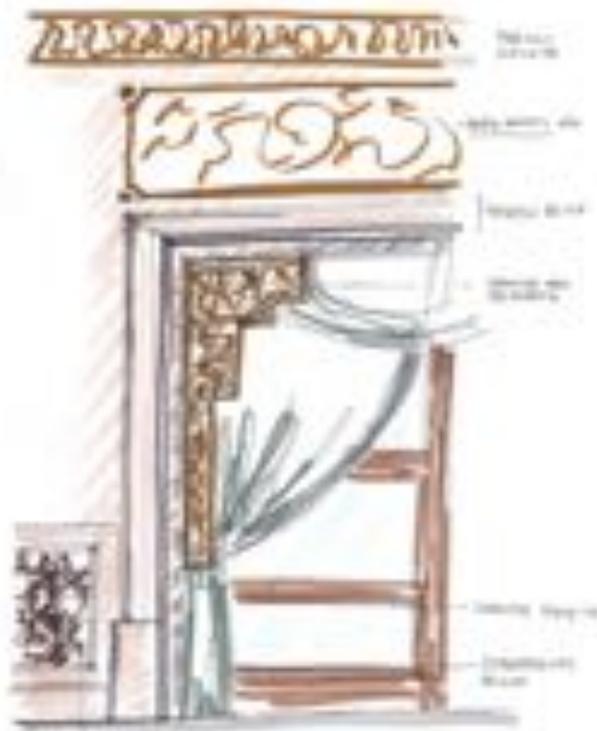


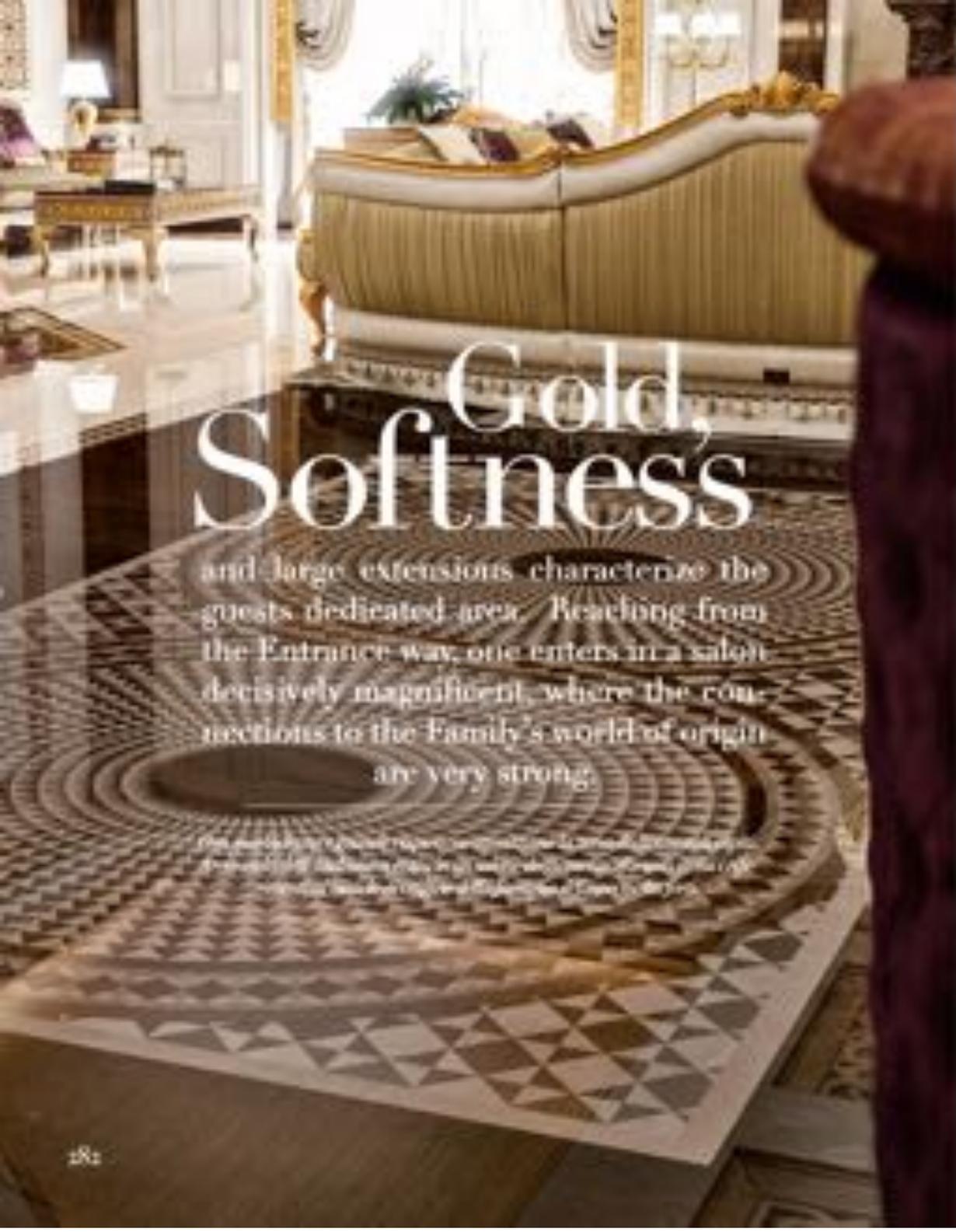
Figure 10
Figure 10

The window wall of the window filter the light and as well for
 filters, an image to the capability to handle light and shade
 aspect of the window wall.

La vista in luce della finestra filtra la luce senza nessuno di
 essere un esempio di valore di gestione e di illuminazione
 del mondo esterno.







Gold, Softness

and large extensions characterize the guests dedicated area. Reaching from the Entrance way, one enters in a salon decisively magnificent, where the connections to the Family's world of origin are very strong.

The main living area is a large, open-plan space that is designed to be a central hub for the family and guests. It features a large, ornate rug and a gold and cream sofa.



The living sofa is ready to host the guests, and it always has a warm and welcoming atmosphere.



“The layout of the entire location has been studied with several drawings. The idea of project presented a sort of complexity that has been solved creating conversation areas, separated not by walls, but only with the use and the arrangement of the furnishing and by of the relations between ceiling and floor.”

La disposizione dell'intero ambiente è stata studiata con numerosi schizzi. L'idea di progetto presenta una certa complessità che è stata risolta creando delle aree di conversazione separate non attraverso pareti, ma solo con l'uso e la disposizione degli arredi e dei rapporti tra soffitti e pavimenti.



The idea that the result is an elegant solution, needed to place fresh flowers, well suited to the ambience.

È un'idea semplice e il risultato è un'elegante soluzione pensata per appoggiare i fiori freschi che è in un ambiente come questo non possono mai mancare.





A close-up photograph of a hand holding a martini glass filled with a clear liquid and three olives. The background is softly blurred, showing another hand and a plate. The lighting is warm and intimate.

A Glass of Martini

*Un bicchiere
di Martini*

*"a glass of Martini, a cherished memory of the years and
in Italy, a legacy of old european culture that I offer to my
friends and guests when they come to visit me."*

*"Un bicchiere di Martini è un ricordo degli anni trascorsi
in Italia, un ritaggio della cultura della vecchia Europa
che non mi dispiace offrire gli amici."*



“As in the best Hotel’s
display of the best liqu
lect from my wor

*“Come per i bar del grande hotel ho chosen
a vista, una ripetizione delle migliori best
per il n*

*From the ceiling, the natural light descends, in some
flourish, and is visible on the bar counter, without
including it from the ceiling. The light is not
in a previous manner, as to perfectly match to the table*

*Del soffitto si vede la luce naturale che si disperde in
varie direzioni, ma non è visibile sul bancone, senza
includerla dal soffitto. La luce non è
in un modo precedente, ma si adatta perfettamente
alla tavola.*

"The Bar Area evokes the American Style concept, with marked usage of the decoration, typical solution adopted for the American venues of the '20s."

Una zona bar riprende il concetto dell'american style, con utilizzo forte della decorazione, tipica delle soluzioni adottate nei locali americani degli anni '20.





“Sweet m
to spend in
house, nothi

beau

Instants th
serenity, whe
to expand
bubble susp
the present

Tutti i nomi di macchine o cose pro
sono marchi registrati di chi li ha creati



"A corner where to entertain friends, to live the metropolitan cocktail-time atmosphere; in an exclusive and cozy location, according to the precepts of our culture, that make the hospitality one of the most distinguished signs of respect."

Una sigla che intrattiene gli amici per creare l'atmosfera del cocktail time metropolitano in un ambiente esclusivo ed accogliente, secondo i dettami della nostra cultura che fa dell'ospitalità uno dei suoi segni di rispetto."

*The Oyster bar is part of a series of furniture for private residences.
Il mobile bar Oyster è parte di una collezione per residenze private.*







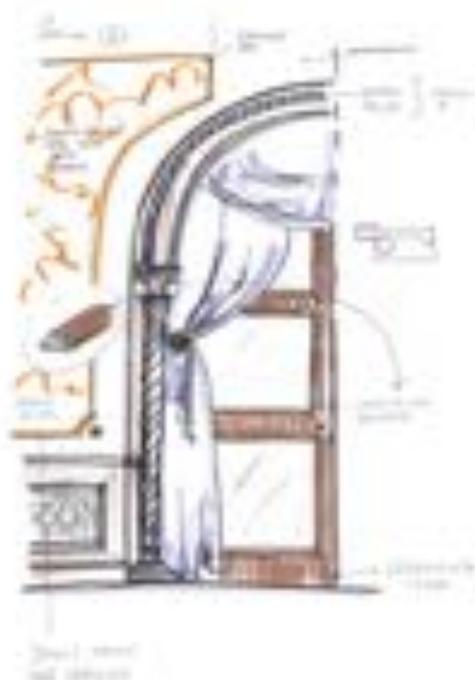
The bar area lighting has been carefully re-completed by original lighting.

Illustrative detail view for a more detailed view of the original or completed work.



“The three arched windows, with spiraled columns of Venetian Byzantine inspiration refer to the Venetian origin of the maker and to a world that already in the 1400s laid the basis for the cultures to merge.”

Le tre finestre ad arco con colonne spiralate di derivazione bizantina veneziana fanno riferimento all'origine veneta del produttore e ad un mondo che già nel Quattrocento aveva gettato le basi per la fusione tra culture.



The Medaglia chair creates a corner for its guests that, comfortably seated, can deal with important conversations.

La sedia Medaglia crea un angolo per un ospite che comodamente seduto, potrebbe affrontare conversazioni importanti.





"The marble column has been integrated into the architectural setting of the room through accurate planning studies, formal style and on the choice of materials, chosen upon a specific chromatic palette."

La colonna in marmo è stata inserita nel contesto architettonico attraverso accurati studi progettuali che ha permesso di scegliere i materiali e i colori in base alla scelta cromatica.







An Area Set as if it was a Tea Room

also contained into the vast space of the guest area, it is inserted, bringing on feminine themes and tones.

Una zona predisposta come fosse un salotto da tè, che si inserisce nel grande spazio complessivo della sala, inserendo temi e toni femminili.



Area Set
Area Set





*The Carlos Regal association provides an important value gap in the room.
As publisher Carlos Regal organizes an important point-value in the market.*







Under the California

The skyscrapers, the
serenid parks are surrou
inland, where biological
sun kisses this land, the
toward men with its un
nomena, and yet able to c

*California is a land of
contrast, a land of
paradise and of
desert, of a
land of
California is a land of*

Between East and West

We all bear in our heart our origins. As we travel, we acquire new knowledge, we enrich ourselves of an unmatched experience. As little embroideries that embellish the man's soul, the encounters we make along our life path, trace their profiles in our personality.

The origins of tradition

Partiamo tutti dal nostro luogo d'origine. Il viaggio ci arricchisce, ci rende più consapevoli, ci arricchisce di un'esperienza unica. Come piccoli ricami che decorano l'anima, gli incontri che facciamo lungo il nostro cammino, tracciano i loro profili nella personalità.



The dining area is traditionally a recipient of the large central position.

Lo spazio dining è tradizionalmente una sede per la grande lampada da grande protezione.



“The decoration on the large carpeted like marble flooring weave a reciprocity with the back lit Onyx slab on the ceiling, recalling the style of Andalusia.”

Le decorazioni sul pavimento marmoreo a grande tappeto intonato con scambio con la luce in onice retro illuminata sul soffitto che rivivono lo stile della terra andalusa.







In the right picture, the integrated design of the surrounding culture emerges. The whole solution is divided into zones, covering the entire wall and giving an intimate look to the entry hall.

Nella foto a destra emerge chiaramente la progettazione integrata del modello costruttivo. Tutto l'ambiente è diviso in zone, ricorrendo a una parete che completa una serie di ambienti di grande valore.







“The
Los An
intense blue, hardly seen
lighting of this city allows
and the perceptual-emotion
variable optical exchange b

*Il cielo a Los Angeles è un blu intenso, un
colore di grande rarezza causato dal riflettere
della sua geometria in un miriade di scambi*

Mos

Residential House





Living
a Work
of Art

*Vivere in una
Opera d'Arte*



We Restored a Large Location

in an historical palace in Moscow city centre, transforming it into a super-penthouse, through a careful study of historical decorative elements, recalling to the mind and the eyes the magnificence of onetime.

Alcuna esperienza in grande locale in un palazzo storico nel centro di Mosca trasformabile in un super appartamento attraverso un attento studio di elementi storici decorativi che richiama alla mente e agli occhi il fasto di un tempo.



The subtle atmosphere of the rooms is restored by the beauty

of the historical elements of the interior, which recall to the mind and the eyes the magnificence of onetime.



It is necessary to have a good lawyer. The
more necessary it is, the more you should
address to the lawyer.

It is necessary to have a good lawyer. The
more necessary it is, the more you should
address to the lawyer.



Follow Tchaikovsky

No

*Sulle
Tchaik*

*Every piece tells about his
and passions, love or dream,
known and to the world, to
another time, in other places
tells about the*

*Da le note di Tchaik
Ogni brano racconta di vite
di passioni vissute e sognate.
re al mondo in proprio unico
trascorre in altri tempi ed in
pressioni, le cose raccon*

"I need to live into art. Painting, literature and music are like oxygen to my wife and I. We have very close friends that come to us to re-experience the cultural circles of onetime Russia, as they used to be."

"Ho bisogno di vivere nell'arte. La pittura, la letteratura e la musica sono per noi e per mia moglie come l'ossigeno. Abbiamo amici molto cari che vengono qui da noi per rivivere quelli che erano i circoli culturali della Russia di un tempo."

The client has a strong personality and, most of all, he is a widely read person. We tried to find a solution that could be in the meantime a home for his art 'collections' purchase. The location develops as a sort of reception hall, maintaining a sort of intimacy, open to the gathering.

Il nostro cliente ha una personalità molto forte e aguzza: è una cultura uomo' vasta. Abbiamo cercato una soluzione che potesse farci al contempo da abitazione, ma anche da "salotto" artistico. L'ambiente si sviluppa come una sorta di salotto per ricevimenti che però mantiene una certa intimità e possibilità di accoglienza.



Classical Emotions

To live into a classical nature, a real and sensed culture provides each man with an unique elegance and an ever recognizable uniqueness. A conscience with genuine impulses, as work of art, is intended not to lose its appeal with the years.

Classiche emozioni.

Essere in una classicità sentita e reale regala ad ogni uomo un'eleganza unica e un'originalità sempre riconoscibile. Come un'opera d'arte è destinata a non perdere il proprio fascino nel trascorrere degli anni, così è un uomo dalla silenziosa autentica.

*Classe
longue*

PIANO



*The exceptional effect of the sofa, strictly handmade,
allows the furniture to express at the best its own original beauty.*

*La lavorazione artigianale del divano, rigorosamente artigianale,
consente al mobile di esprimere al meglio la propria natura ispirata.*



The classical design has been dramatically revised, as to match the style and taste of the modern age. The colors are no longer so contrast, but rather tone in tone, in line with the nature of the whole salon. Above, a wooden decoration in Damasco Gold Leaf frames the ceiling, avoiding any conflict in the chromatic selection.

Il design classico è stato rivisto drammaticamente, così da armonizzare lo stile ed il gusto dell'epoca moderna. I colori non sono più in contrasto, bensì tone in tone, in linea con la natura di tutto il salotto. Sopra una decorazione lignea in foglia d'oro damasco incornicia il soffitto, evitando qualsiasi conflitto nella scelta cromatica.





Sublimation of the Senses

The house is a mirror with memory, it defines the images in their locations, between the walls, letting them transpire slowly, to elevate them into pure essence.

Architettura: G. Rossi

La casa è uno spazio che si trasforma, dove il tempo non si ferma mai, ma si eleva, si purifica, si eleva, si purifica.



Il cabinet, situato in un angolo, per riflettere l'effetto di luce che si crea tra le pareti.

Un mobile bianco, con linee pulite, che riflette il gusto di un'architettura moderna.



The ambient architecture has been studied as a solid contemporary, that focus is the work of art hanging on the wall, the wall made decorative of the location. Rich colors, dark lights, abstract decorations, the glass hanging small designs with fabric, that are found in the selection of textures.

L'architettura della sala è studiata come linea contemporanea, che ricerca della spina appare alla parete, una progettazione dell'ambiente. Colori chiari, luci soffuse, decorazioni astratte, le stampe ricamate hanno a sviluppo una linea presente un sempre trova nella natura verde.





“We w
ideal
for our paintings, almo
where to harmoniously m
resour

Pearl Draperies

Gold and Coral inflamed ribbons flood the sky, the city slows down, and wear a new dress, a soft silk and star's cape cuddles the soul of a dozed off Moscow.

Drappaggi di Perle

Quando il cielo si infiamma di nastri d'oro e corallo, la città rallenta e si veste di un abito nuovo, un morbido mantello di seta e tulle accarezza l'anima addormentata di una Mosca assopita.



Image, an image of the beautiful curtains with pearls, in light draperies, like above.

Image, an image of the beautiful curtains with pearls, in light draperies, like above.



Intoxicating Sweetness

The perfume has a complex structure and precious ingredients, and the human being recognizes into it memories and sensations. To live, feeling at home is to immerse into familiar fragrances, immediately recognizable, that are only yours, and yours forever.

Intoxicante dolcissima

*Il profumo ha struttura complessa e ingredienti preziosi e l'essere umano in esso riconosce
sue ricordi e sensazioni. Abitare significa in parte immergersi in fragranze familiari,
che ispirano emozioni, che sono tue e indelibili e lo saranno per sempre.*







Sweet
Time
Melody

*Dolci
senza*

*A feeling, fluently moving by
body that tells about love and
how trapped them, don't*

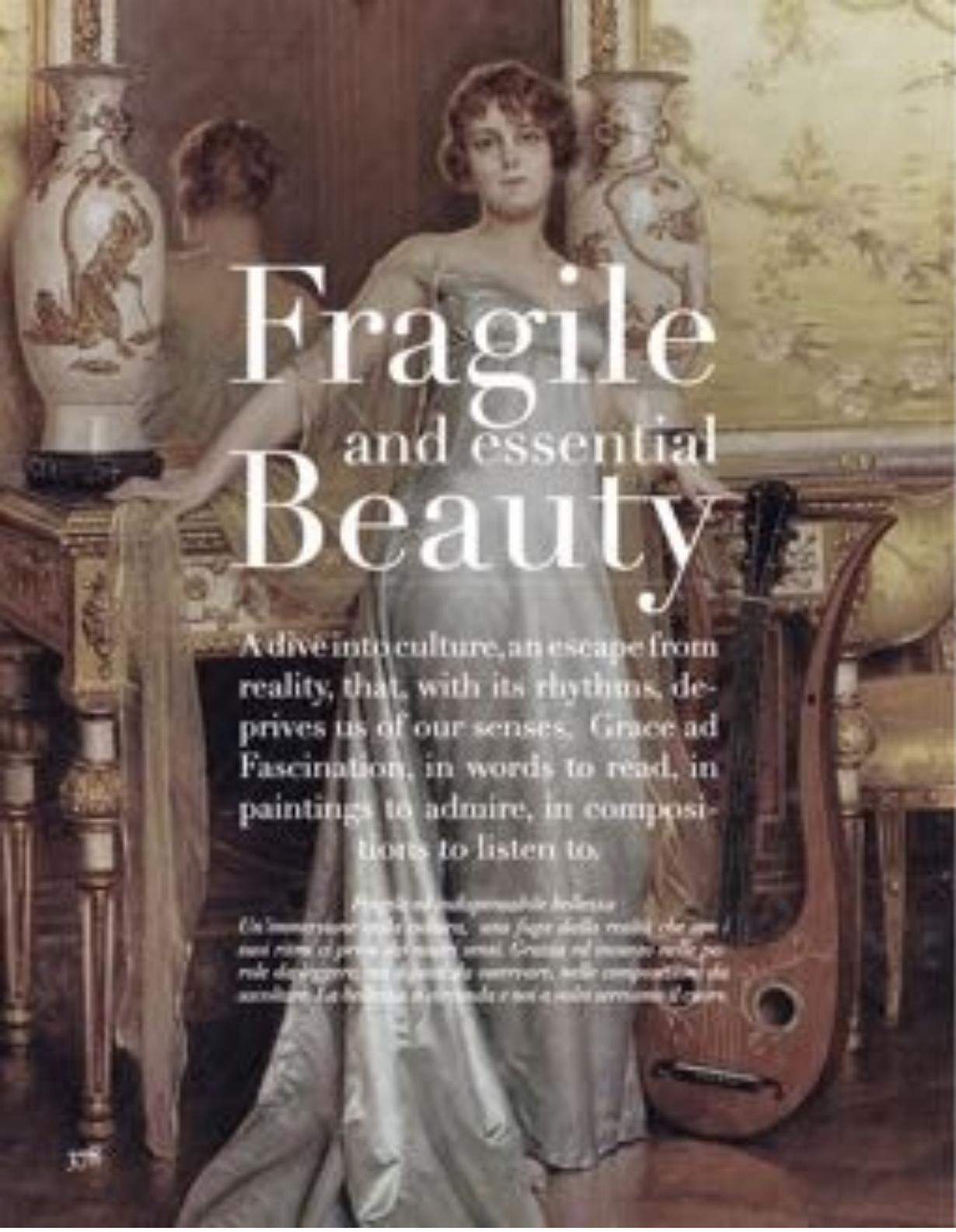
*Quattromenti che si muove
una melodia che racconta e
romanzo spirituale è evocativo
dimostrando*

"A Grand Piano, I do not ask for more. Music is an universal language, it balances mind and body, passing through the heart, spreading the passion, the vital energy. It lifts man up, from being mortal, and as long as it lasts, assure us we are alive".

"Un pianoforte è reale, non chiede altro. La musica è un linguaggio universale, tiene in equilibrio mente e corpo passando dal cuore e portandosi in circolo la passione, l'energia vitale. Esalta l'animo dal suo essere mortale, finché permette di dire con certezza che siamo vivi".







Fragile and essential Beauty

A dive into culture, an escape from reality, that, with its rhythms, deprives us of our senses. Grace and Fascination, in words to read, in paintings to admire, in compositions to listen to.

Aspetto indimenticabile bellezza

Un'immersione nella cultura, una fuga dalla realtà che ammorza i sensi e priva di emozioni, senza tuttavia nel momento delle parole del leggere, nei silenzi delle sinfonie, nelle composizioni più ascoltate. La bellezza è ovunque e noi a volte cerchiamo il posto.







"The Music has
undertones

that cannot be seen or touched,
yet able to be transmitted as a contagious emotion,
passing from the heart of the player, to the soul
of he who listens: to me, this is magic."

*"La musica ha sfumature che non si possono vedere o toccare,
ma che si possono trasmettere come un'emozione contagiosa,
passando dall'anima di chi suona al cuore di chi ascolta:
questo per me è magia."*



The Author
intelligently in soft silk, genuine or with filament

La nuova bellezza, realizzata
presso un atelier di sartoria che è

"We looked for the perfect harmony between man and house: a safe refuge, a rare gem, a comfortable private space. To live into an artifice cannot generate any intimacy, we wanted a residence, originally of our own, and we got it".

"Abbiamo cercato la perfetta armonia tra uomo e casa: un rifugio sicuro, una perla rara, un confortevole spazio privato. Vivere in un artificio non può generare alcuna intimità, volemmo un'abitazione autenticamente nostra e l'abbiamo avuta".

In this project we aimed to create clean, simple rooms, without over-gilding, without suggesting redundancies into the design. On the other hand, we pushed our research of fabrics and finishing, seeking personalized and reliable solutions in the detailing, and paying the right importance to the textures and to the restoration of the original pieces.

In questo progetto abbiamo puntato molto sulle delicatezze delle finiture, sul minimal delle stanze, senza suggerire mai, senza insinuare ridondanze nell'arredo. Abbiamo puntato, quasi anche in eccesso, sull'ambire alle texture e delle finiture, scegliendo soluzioni personalizzate di valore nella lavorazione e nei materiali, abbiamo dato importanza alla scelta del colore e al recupero di pezzi originali.







Crystal Cascades

The sunrays peek into, flooding with light the salons, as in a sumptuous ball room of mid 1800's. The large windows filters in the natural beams of light, mirroring on the clear hearts

Cascate di cristallo

Trondando di luce grandi saloni, come in una fastosa sala da ballo di metà 1800, i raggi del sole fanno capolino. Le grandi finestre lasciano filtrare i fasci di luce naturale che si specchiano sui cristalli cuori.

"We have a library rich with volumes; going in and coming out from stories and lives is exciting. To find a fascinating book is like to find a time door, half-closed, and glancing in, unseen. The paper is an instrument who retains an unmatched charm, even in our technological era. Opening a book, touching the pages, browsing through them, the tactile experience has a noticeable relevance".

"Abbiamo una biblioteca ricchissima di volumi, entrare ed uscire da storie e vite è affascinante. Trovare un libro che appassioni è come trovare accchiamo la porta nel tempo e fermarsi a dare un'occhiata senza essere visti. La carta è uno strumento che mantiene un fascino inpareggiabile, anche in quest'epoca fatta di tecnologia. Aprire un libro, toccare le pagine e sfogliarle, l'esperienza anche tattile ha una rilevanza notevole".

The classical Imperial marble door has been redesigned in the houses' originals. In the other elements, we aimed to gather the original pieces, re-proposing them with our company's personal interpretation.

La porta classica in legno ha una storia e una rilevanza in grado di ispirarci all'abitazione. Come per altri elementi, si è pensato di riproporre i pezzi originali riproponendoli con interpretazioni personali dell'azienda.





A little Relax area

dedicated to rest and reading, is completed with a refined dormeuse. Idyll between painted and real panoramas. The look can go by, dismantling the boundaries of time, between a metropolitan, hyper technological Moscow, and a Moscow more historical and luxurious, like the one that is easily recognizable on the wall displayed paintings.

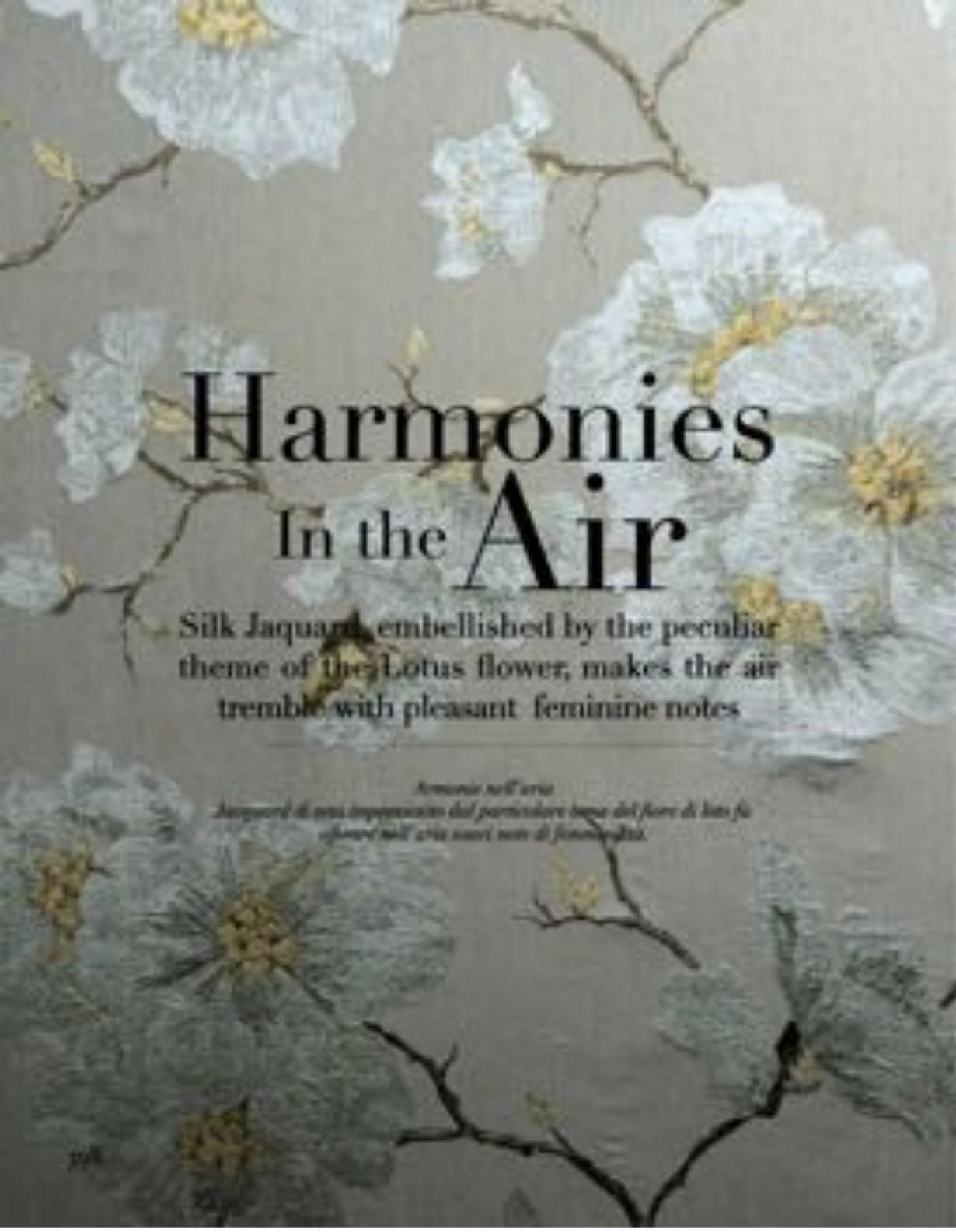
Una piccola zona relax dedicata al riposo e alla lettura è completa di una dormeuse raffinata, tutto tra panorami dipinti e reali. Lo sguardo può scorrere, abbattendo in conflitto i tempi, tra una Mosca metropolitana ed iper tecnologica e una Mosca storica e lussuosa, come quella che è facile riconoscere nei grandi quadri alle pareti.



A modern interior for pleasant conversations, the look combines the historic creating mood.

Un angolo riservato a piacevoli conversazioni. L'atmosfera di fondo, creata giocando con i





Harmonies In the Air

Silk Jacquard, embellished by the peculiar theme of the Lotus flower, makes the air tremble with pleasant feminine notes

Armonie nell'aria

Jacquard di seta impreziosito dal particolare tema del fiore di loto fa vibrare nell'aria suoni non di femminilità.

"The soft tones have brought a feminine style to the flowery embroidery, the sleek legs of the round wings, the use of pillows of softness, each element with the soul and taste of

Un tono pastello ci dona mai suggeriti per la tonalità. Il pavese, il ricamo floreale, i tavolini rotondi, gli angeli arrotondati, l'arredatura morbida, ogni elemento è in sintonia con







The TV screen is illuminated and revealed by the long horizontal curtains of the frame. The light becomes delicate, as if
 it light up the main elements library, packed with volumes of 70 years' newspapers.

La television è illuminata dall'apertura in foglia delle tende. La luce diventa delicata, si
 illumina gli elementi principali della libreria, zeppa di volumi di 70 anni di giornali.





The TV screen is hidden in the wall, showing the screen on a real picture.
Complete in marble table to our furniture, illuminated by a warm glow from our lamps.





“I thought careful

wanted, and I paid the
selection of the one I
the decoration of a local
house. We own other
tries, but certainly this
Moscow is my hometown
home. For this reason
pa, an entity with a rich
history. To know that
time customers with
they grew in this product
self assurance. It was n

*Ho pensato molto bene a quello che volevo
mio interlocutore per l'acquisto di un luogo
in altri Paesi, ma certamente questo è
niente di nuovo davvero a casa mia. Il
di un luogo, una storia familiare d'*

Sum

Sum





Pa Fra



Living room 10



Kitchen 10

Project / Apartment Study / 10

Interiors in the spirit of an historical and yet inspired
in a contemporary urban setting. Expressive locations
during path, made of warm woods, gr

Interiors and made of new classic pieces inspired design
in a classic urban contemporary. Architects del gruppo
partecipano in un meraviglioso percorso fatto di c



Ver Ho



Private Office pag. 110



Master Bedroom pag. 116

Project

Apartment Restoration / 1

A skilled restoration of an historical palace, and an interior decoration in a modern spirit with all the latest technology and materials.

The apartment restoration of an historical palace is an absolute masterpiece in an interior design of high quality and style. It is a true work of art.



Los Angeles

U.S.



Side page 118



Side page 118

Project 1
Marina Chelidze

Il luogo racconta un'idea di lusso e di stile. Proietta un'aura di nobiltà e di eleganza.

Un grande racconto sulle ville di Los Angeles con le loro architetture. Merito proprio con grandi progetti.



Mos

Rece



Living page 140



Living page 142

Project
Apartment Rehabilitation / 1

A modern villa in an historical palace, where the future
 is a location for meetings and receptions, previous and a
 accommodation to host friendly...

The villa was designed in an historic style, since it was
 just before a renovation, previous to the construction of
 construction...

Credits:

*We are grateful to all those who made this book possible.
Grazie a tutti coloro che hanno reso possibile la realizzazione di questo volume.*

Design, Photos and Credits / Design, Photos e Crediti:

Laura Zampa
Arch. Marco De Stefani
Arch. Laura Sartorelli
Eleanora Favilli

Photographs, graphics, Project and Visual / Fotografie, Progetti-Grafica e Visuale:
David Berrelli / Frank Cimarelli

Interviews by / Intervista di:
Eleanora Nagel

Translation by / Traduzione di:
Marco Antonin

Special Thanks to / Un grazie speciale a:

*All the collaborators, the partners and the artisans who contributed
with their enthusiasm and professionalism.*

*Tutti i collaboratori, i partners e gli artigiani che hanno contribuito
con il loro entusiasmo e la loro professionalità.*

Bruno Zampa Company:

Via Cremona, 13
37033 Carpi, Verona, Italy

Phone +39-0442 80 204 / +39-0442 80 282
Fax +39-0442 21 05 34

Bruno Zampa Design:

Via Calzara, 68/70
37033 Carpi, Verona, Italy

Phone +39-0442 31 91 95

www.brunozampa.it
info@brunozampa.it



